

# CARTA DE LOS PRINCIPIOS DEL COMERCIO JUSTO

**Enero 2009**



## **Contenido**

Introducción 4

Visión común 5

Definición de Comercio Justo 6

Principios esenciales 6

Dimensión adicional del Comercio Justo a los derechos laborales 7

Implementación - Distintas aproximaciones al Comercio Justo 10

El Comercio Justo es único 11



## Introducción

---

*El Comercio Justo (o 'Fairtrade'<sup>1</sup>) es, fundamentalmente, una respuesta al fracaso del comercio convencional para proveer de modos de vida sostenible y oportunidades de desarrollo a las personas de los países más empobrecidos del mundo; esto queda evidenciado por los dos mil millones de nuestros conciudadanos que, a pesar de trabajar de forma extremadamente dura, sobreviven con menos de dos dólares al día.*

La pobreza y la privación limitan las opciones de las personas y las fuerzas del mercado tienden a marginalizarlas y excluirlas aún más. Esto las hace vulnerables a la explotación, ya sea como agricultores y artesanos en unidades de producción familiares (*en lo sucesivo 'productores'*) o como trabajadores contratados (*en lo sucesivo 'trabajadores'*) dentro de empresas más grandes.

La "razón de ser" de todas las iniciativas de Comercio Justo, se basa en una diversa gama de actividades y programas prácticos para responder mejor a las necesidades y circunstancias particulares de las personas beneficiarias del comercio justo. Está claro que un solo modo de operar no puede tratar todos los problemas experimentados en diferentes sectores de producción (desde el café hasta la artesanía), localizaciones geográficas (desde Mali hasta México) o etapas de producción (desde el agricultor hasta el trabajador de una fábrica).

Por lo tanto, el Comercio Justo pretende ser consecuente en el nivel de los principios y valores pero flexible en el nivel de la implementación y esto presenta retos a la hora de definir el concepto en procesos prácticos y concretos que se puedan aplicar universalmente. No obstante, la comprensión de los principios subyacentes del Comercio Justo es crucial, ya que la adopción de procesos aislados de estos principios corre el riesgo de perder un importante elemento de la filosofía global que las Organizaciones de Comercio Justo<sup>2</sup>, que han desarrollado a través de la experiencia y el diálogo a lo largo de muchos años. Esto es análogo a las tendencias en el campo de la responsabilidad social corporativa más amplia, donde hay una aceptación creciente de que un cumplimiento efectivo requiere de un compromiso firme. En el Comercio Justo, es incuestionable que la efectividad mejora no sólo por lo que hace una organización, sino también por el porqué y el cómo lo hace.

Esta declaración pretende estipular un único punto de referencia internacional para el Comercio Justo a través de una explicación concisa de los principios de Comercio Justo y de las dos vías principales con las que son implementados. También se tiene la intención de sentar las bases para el diálogo y la cooperación futura entre las Organizaciones de Comercio Justo -y entre estas organizaciones y

---

*1 Fairtrade (sic) se utiliza para indicar el sistema de certificación de productos (sello de comercio justo) operado por Fairtrade Labelling Organizations International.*

*2 Las Organizaciones de Comercio Justo son organizaciones donde el Comercio Justo es parte de su misión y constituye el centro de sus objetivos y actividades. Están activamente comprometidas con el apoyo a los productores, con la sensibilización sobre el Comercio Justo y con desarrollar campañas para conseguir cambios en las reglas y prácticas del comercio internacional convencional. WFTO es la red global de las Organizaciones de Comercio Justo..*

otros actores- con el objetivo de que el Comercio Justo desarrolle completamente su potencial para conseguir una mejor equidad en el comercio internacional.

## Visión común

---

El movimiento de Comercio Justo comparte una visión del mundo donde la justicia y el desarrollo sostenible se encuentran en el corazón de las estructuras y prácticas de comercio, para que todo el mundo, con su trabajo, pueda tener un salario decente y digno y desarrollar su potencial humano en su totalidad.

El movimiento de Comercio Justo cree que el comercio puede ser un impulsor fundamental para reducir la pobreza y alcanzar un desarrollo sostenible, pero únicamente si se realiza con este objetivo, con más equidad y transparencia de la que en la actualidad se está dando. Creemos que los marginados y desfavorecidos pueden desarrollar la capacidad de tener más control sobre sus trabajos y sus vidas si están mejor organizados, cuentan con suficientes recursos, se les da apoyo y pueden asegurar su acceso a los mercados de gran consumo bajo unas condiciones comerciales justas.

---

*“El Comercio Justo es una relación de intercambio comercial, basada en el diálogo, la transparencia y el respeto, que busca una mayor equidad en el comercio internacional...”*

Creemos también que las personas y las instituciones del mundo desarrollado apoyan esta forma de comerciar cuando están informadas sobre las necesidades de los productores y las oportunidades que el Comercio Justo ofrece para cambiar y mejorar su situación. El Comercio Justo está impulsado por las elecciones que hacen consumidores informados, que proporcionan un apoyo crucial para hacer campañas más amplias de reforma de las reglas del comercio internacional y de creación de un sistema económico más justo.

El Comercio Justo conecta los objetivos de los que en el mundo desarrollado buscan una sostenibilidad y justicia mayor con las necesidades de las personas del Sur que más necesitan estos cambios. Permite a los ciudadanos causar un impacto positivo en los productores con sus acciones y elecciones como consumidores. La demanda de productos de Comercio Justo permite a las Organizaciones de Comercio Justo y a otras que adoptan las prácticas del Comercio Justo extender el alcance y los impactos de su trabajo, además de demostrar y articular visiblemente ante los gobiernos y los políticos un apoyo público a los cambios en las reglas del comercio internacional.

## Definición de Comercio Justo

---

La definición de Comercio Justo aceptada en la actualidad es la siguiente:

*“El Comercio Justo es una relación de intercambio comercial, basada en el diálogo, la transparencia y el respeto, que busca una mayor equidad en el comercio internacional. Contribuye al desarrollo sostenible ofreciendo mejores condiciones comerciales y asegurando los derechos de los pequeños productores y trabajadores marginados, especialmente los del Sur. Las Organizaciones de Comercio Justo, apoyadas por los consumidores, están activamente comprometidas en apoyar a los productores, sensibilizar y desarrollar campañas para conseguir cambios en las reglas y prácticas del comercio internacional convencional.”*

Los productos de Comercio Justo se producen y comercializan bajo estos principios, y en la medida de lo posible, se verifican con sistemas de garantía creíbles e independientes.

## Principios esenciales

---

Los principios del Comercio Justo se basan en la experiencia práctica y compartida de las Organizaciones de Comercio Justo a lo largo de muchos años y reflejan la diversidad de relaciones en el movimiento de Comercio Justo. Los principios esenciales son:

### **Acceso al mercado de los pequeños productores**

Muchos productores quedan excluidos de los mercados de gran consumo, o sólo acceden a éstos vía redes comerciales lentas e ineficientes. El Comercio Justo ayuda a los productores a darse cuenta de que las formas tradicionales de producción obtienen beneficios sociales. Promoviendo estos valores, que generalmente no se reconocen en los mercados convencionales, permite a los compradores comerciar con productores que de otra manera quedarían excluidos de esos mercados. También ayuda a reducir la cadena comercial, para que los

productores reciban un precio de venta final de sus productos superior al del comercio convencional con múltiples intermediarios.

---

*“El Comercio Justo no es caridad sino una asociación para el cambio y el desarrollo a través del comercio.”*

### **Relaciones comerciales sostenibles y equitativas**

La base económica de las transacciones en las relaciones de Comercio Justo tiene en cuenta todos los costes de producción, tanto directos como indirectos, incluyendo la

protección de los recursos naturales y las necesidades de inversión futuras. Las condiciones comerciales ofrecidas por los compradores de Comercio Justo permiten a los productores y a los trabajadores ganarse la vida de manera sostenible; es decir, que no sólo cubren las necesidades de bienestar económico, social y medioambiental del día a día, sino que también posibilitan mejores

---

condiciones para el futuro. Los precios y las condiciones de pago (incluyendo anticipos donde se requieran) se determinan por la evaluación de estos factores más que sólo por referencia a las condiciones del mercado. Hay un compromiso de una relación de intercambio comercial a largo plazo que permite a ambas partes cooperar compartiendo información y planificando, y se reconoce la importancia de estos factores para asegurar unas condiciones de trabajo decentes.

### **Desarrollo de capacidades y empoderamiento**

Las relaciones de Comercio Justo ayudan a las organizaciones de productores a entender mejor las condiciones de mercado, las tendencias y a desarrollar el conocimiento, las habilidades y los recursos para ejercer más control e influencia sobre sus vidas.

### **Sensibilización de los consumidores e incidencia política**

Las relaciones de Comercio Justo proporcionan la base para conectar a los productores con sus consumidores y para informar a los consumidores de la necesidad de justicia social y de las oportunidades de cambio. El apoyo de los consumidores permite a las Organizaciones de Comercio Justo promover una reforma más amplia de las reglas del comercio internacional y alcanzar el objetivo final de un sistema de comercio global justo y equitativo.

### **El Comercio Justo como un “contrato social”**

La aplicación de los principios esenciales depende de un compromiso de relación de intercambio comercial de largo plazo con los productores, basada en el diálogo, la transparencia y el respeto. Las transacciones de Comercio Justo existen dentro de un ‘contrato social’ implícito en el que los compradores (incluidos los consumidores finales) aceptan hacer más de lo que sería de esperar en el mercado convencional, como por ejemplo pagar precios justos, proporcionar prefinanciación y ofrecer apoyo para el desarrollo de capacidades. A cambio, los productores utilizan los beneficios del Comercio Justo para mejorar sus condiciones sociales y económicas, sobre todo entre los miembros más desfavorecidos de su organización. De este modo, el Comercio Justo no es caridad sino una asociación para el cambio y el desarrollo a través del comercio.

## Dimensión adicional del Comercio Justo a los derechos laborales

---

El Comercio Justo también se adhiere a los estándares (como las convenciones de la OIT) que se han adoptado ampliamente, aunque ni mucho menos universalmente, en los sistemas legales nacionales, así como a través de los códigos de conducta voluntarios de algunas compañías. No obstante, los incumplimientos de estos principios están a la orden del día en el mundo en desarrollo, e incluso en los países más desarrollados asegurar su cumplimiento continúa siendo un reto serio. La aproximación del Comercio Justo a este problema se basa en sus objetivos de desarrollo y reconoce que la explotación es un síntoma de la pobreza y de la desigualdad más que su causa.

---

## *CARTA DE LOS PRINCIPIOS DEL COMERCIO JUSTO*

De ahí que el Comercio Justo trate de ocuparse de las causas subyacentes de la pobreza mediante nuevas formas de relaciones comerciales más que simplemente enfrentarse a los síntomas vigilando la conformidad con los estándares entre los operadores individuales y las cadenas de suministro. Además, mientras que la conformidad con los requerimientos legales y el respeto por los derechos humanos básicos son, por supuesto, importantes y no negociables, son insuficientes por sí mismos para conseguir la transformación que se necesita hacia un desarrollo a largo plazo.

Estos cambios requieren de un compromiso más profundo por parte de los actores de las redes comerciales, y el reconocimiento del contexto social y político más amplio en el que tienen lugar sus relaciones económicas y transacciones.



Principios básicos	Dimensión adicional del Comercio Justo
<b>Condiciones de trabajo decentes según lo definido en las convenciones de la OIT</b>	
<p>El trabajo se escoge libremente y los derechos de libertad de asociación y de convenio colectivo son respetados. <i>(Convenciones OIT Núm. 29, 87 y 98, 105).</i></p>	<p>La organización de productores y trabajadores es parte integrante de los objetivos de desarrollo del Comercio Justo y se anima positiva y activamente. Las Organizaciones de Comercio Justo dan apoyo al desarrollo de capacidades en las organizaciones de productores.</p>
<p>Se proporcionan unas condiciones de trabajo decentes incluyendo el derecho a un espacio seguro e higiénico, que las horas de trabajo no sean excesivas y que no se permitan tratamientos duros o inhumanos.</p>	<p>Unas condiciones comerciales transparentes y justas posibilitan y sostienen la conformidad con unas condiciones de trabajo decentes. Éstas se basan en contratos escritos que aseguran la conformidad con estos principios, especifican el precio acordado mutuamente y las condiciones de pago, incluyendo anticipos donde sean requeridos por los productores, y tienen en cuenta el suficiente tiempo de entrega para producir sin trabajar horas en exceso, así como factores estacionales que afecten al productor. Se respalda a los trabajadores para que mejoren activamente las condiciones de salud y seguridad.</p>
<p>No existe discriminación en ningún aspecto del trabajo, incluyendo la contratación, la remuneración, la promoción o la finalización del contrato, que esté basada en raza, casta, nacionalidad, religión, edad, discapacidad, género, estado civil, orientación sexual, afiliación sindical o política. <i>(Convenciones OIT Núm. 100 y 111).</i></p>	<p>Mejorar la posición de la mujer y de otros grupos desfavorecidos es un elemento del desarrollo. Se persigue activamente dar oportunidades a los grupos que están menos representados en puestos de trabajo cualificados o en posiciones de liderazgo para desarrollar su capacidad para estos puestos. Las mujeres reciben el mismo salario que los hombres por el mismo tipo de trabajo, y participan completamente en las decisiones sobre el uso de los beneficios acumulados por la producción y por las relaciones de Comercio Justo.</p>
<p>Los derechos de los niños son respetados. <i>(Convenciones OIT Núm. 138 y 182).</i></p>	<p>Se reconoce la participación de los niños en el trabajo de las unidades de producción familiares, y en el aprendizaje de las habilidades necesarias para su vida laboral, pero cualquier participación debe ser revelada y monitoreada y no puede afectar negativamente al bienestar del niño, a su seguridad, oportunidades educativas y necesidad de jugar.</p>

## CARTA DE LOS PRINCIPIOS DEL COMERCIO JUSTO

<b>Principios básicos</b>	<b>Dimensión adicional del Comercio Justo</b>
<b>Sostenibilidad ambiental</b>	
Mejora continua del impacto medioambiental de la producción y el comercio.	Todas las partes que componen las relaciones de Comercio Justo colaboran en una mejora constante en el impacto medioambiental de la producción y el comercio a través de un uso eficiente de las materias primas procedentes de fuentes sostenibles, reduciendo el uso de energías provenientes de fuentes no renovables, y mejorando la gestión de residuos. Se fomenta la adopción de procesos de producción orgánicos en la agricultura (con tiempo y sujeto a las condiciones locales)
<b>Monitoreo y evaluación</b>	
La conformidad con unas condiciones de trabajo decentes y el impacto son verificados mediante el monitoreo y la evaluación.	<p>El Comercio Justo es un sistema para el desarrollo de los productores, no una herramienta de gestión de riesgo o de marketing para los compradores, aunque demostrar la conformidad con unas condiciones de trabajo decentes y el impacto de sus principios son elementos importantes en la construcción y conservación de la confianza de los compradores y los consumidores finales.</p> <p>Los procesos de monitoreo y evaluación deberían reflejar estos objetivos y ser desarrollados y operados de una forma participativa, con medidas para animar a la participación de los productores pequeños y marginados y para compensarlos por los costes. Los procesos de monitoreo y evaluación deberían ser útiles para todos los participantes para medir el progreso e identificar las áreas que deben ser mejoradas.</p>

## Implementación - Distintas aproximaciones al Comercio Justo

Los productos de Comercio Justo son bienes y servicios que son producidos, comercializados y vendidos de acuerdo con estos principios de Comercio Justo y, en la medida de lo posible, verificados por sistemas de garantía creíbles e independientes como los operados por FLO (“Fairtrade-Certified”) y WFTO (“Sustainable Fair Trade Management System”).

Todos los productos de Comercio Justo tienen su origen en productores y trabajadores comprometidos con los principios del Comercio Justo. No obstante, en la cadena de suministro posterior, los productos de Comercio Justo son comercializados a través de dos canales distintos pero complementarios:

**La vía de la cadena de suministro integrada**, a través de la cual los productos son importados y/o distribuidos por organizaciones que tienen el Comercio Justo como núcleo de su misión y actividades, usándolo como una herramienta de desarrollo para dar apoyo a productores desfavorecidos y para reducir la pobreza, y que combinan su marketing con la sensibilización y el desarrollo de campañas.

**La vía de la certificación del producto**, a través del cual los productos que cumplen los estándares internacionales son certificados indicando que han sido producidos, comercializados, procesados y empaquetados de acuerdo con los requisitos específicos de esos estándares internacionales.

## El Comercio Justo es único

---

El Comercio Justo ha liderado el camino para animar y dar la posibilidad a los consumidores de tener en cuenta las consecuencias sociales, económicas y medioambientales de sus compras. Mientras que otras iniciativas de compra ética se han ido desarrollando para responder al interés creciente, el Comercio Justo continúa gozando del mayor apoyo por parte de los productores como de los consumidores. El movimiento de Comercio Justo es consciente de la confianza que le ha otorgado el público y está comprometido con el desarrollo y la promoción de los más altos estándares posibles de integridad, transparencia y responsabilidad de rendir cuentas para mantener y proteger esa confianza.



**[www.befair.be](http://www.befair.be)**

*Agradecimientos: Intermón Oxfam.*

*En el marco de la semana de Comercio Justo, una iniciativa de la Cooperación al Desarrollo belga*

© 2009 World Fair Trade Organization y Fairtrade Labelling Organizations International. *Todos los derechos reservados.*